

ces og i den henseende stille sagkyndig rådgivning og teknisk støtte til rådighed;

- fremme samarbejdet mellem økonomer og derved fremskynde overførslen af knowhow til formulering af økonomisk politik og sikre en vid udbredelse af resultaterne af den relevante forskning.

#### ARTIKEL 79

##### *Narkotika*

Inden for rammerne af deres respektive beføjelser og kompetence samarbejder parterne om at øge effektiviteten og gennemslagskraften af politik og foranstaltninger til bekæmpelse af ulovlig produktion af, forsyning og handel med narkotika og psykotrope stoffer, herunder forebyggelse af omdirigering af kemiske prækurser, samt om fremme af forebyggelse og formindskelse af efterspørgslen efter narkotika. Samarbejdet på dette område baseres på gensidige konsultationer og snæver samordning mellem parterne om målene og indsatsen på de forskellige felter, der vedrører narkotika.

#### Afsnit VIII

##### *Kulturelt samarbejde*

#### ARTIKEL 80

Parterne forpligter sig til at fremme, stimulere og lette det kulturelle samarbejde. Hvor det er hensigtsmæssigt, kan Fællesskabets eller en eller flere medlemsstats kulturelle samarbejdsprogrammer danne grundlag for samarbejde, og der kan udvikles yderligere aktiviteter af fælles interesse.

#### Afsnit IX

##### *Finansielt samarbejde*

#### ARTIKEL 81

Med henblik på virkeliggørelse af denne aftales mål stiller Fællesskabet i overensstemmelse med artikel 82, 83 og 84 midlertidig finansiell bistand til rådighed for Ukraine i form af faglig bistand, der ydes som gavebistand, til fremme af den økonomiske omstilling i Ukraine.

#### ARTIKEL 82

Denne finansielle bistand ydes inden for

rammerne af TACIS efter Fællesskabets rådsforordning herom.

#### ARTIKEL 83

Målene og områderne for Fællesskabets finansielle bistand fastlægges i et vejledende program, der afspejler de vedtagne prioriteter, og som aftales mellem de to parter under hensyntagen til Ukraines behov, sektormæssige opbygningsevne og reformfremskridt. Parterne underretter Samarbejdsrådet derom.

#### ARTIKEL 84

For at opnå den bedst mulige udnyttelse af de disponible midler sikrer parterne, at Fællesskabets faglige bistand ydes i snæver samordning med de tilsvarende bidrag fra andre kilder, som medlemsstaterne, andre lande og internationale organisationer såsom Den Internationale Bank for Genopbygning og Udvikling og Den Europæiske Bank for Genopbygning og Udvikling og ligeledes De Forenede Nationers Udviklingsprogram (UNDP) og IMF.

#### Afsnit X

##### *Institutionelle, almindelige og afsluttende bestemmelser*

#### ARTIKEL 85

Der nedsættes et samarbejdsråd, som skal føre tilsyn med gennemførelsen af denne aftale. Det træder sammen på ministerplan en gang om året, og når omstændighederne kræver det. Det undersøger alle større spørgsmål, der opstår inden for rammerne af aftalen, og andre bilaterale eller internationale spørgsmål af fælles interesse for virkeliggørelsen af denne aftales mål. Samarbejdsrådet kan også fremsætte formålstjenlige henstillinger efter aftale mellem de to parter.

#### ARTIKEL 86

1. Samarbejdsrådet består af medlemmerne af Rådet for Den Europæiske Union og medlemmer af Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber på den ene side og medlemmer af Ukraines regering på den anden side.

2. Samarbejdsrådet fastsætter selv sin forretningsorden.